Complete filter units for radio interference suppression Part 2-2: Blank detail specification – Passive filter units for electromagnetic interference suppression – Filters for which safety tests are required (safety tests only)



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 60939-2-2:2005 sisaldab Euroopa standardi EN 60939-2-2:2004 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 23.02.2005 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuapäev on 07.12.2004.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 60939-2-2:2005 consists of the English text of the European standard EN 60939-2-2:2004.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 23.02.2005 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 07.12.2004.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 31.190, 33.160

Võtmesõnad:

Standardite reprodutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

EN 60939-2-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

December 2004

ICS 31.190; 33.160

Supersedes EN 133221:1998

English version

Complete filter units for radio interference suppression
Part 2-2: Blank detail specification –
Passive filter units for electromagnetic interference suppression –
Filters for which safety tests are required
(safety tests only)

(IEC 60939-2-2:2004)

Filtres complets d'antiparastage
Partie 2-2: Spécification particulière cadre Filtres passifs d'antiparasitage —
Filtres pour lesquels des essais de sécurité
sont exigés
(seulement des essais de sécurité)
(CEI 60939-2-2:2004)

Vollständige Filter zur Unterdrückung von Funkstörungen
Teil 2-2: Vordruck für Bauartspezifikation - Passive Filter zur Unterdrückung elektromagnetischer Störungen – Filter, für die Sicherheitsprüfungen vorgeschrieben sind

(nur Sicherheitsprüfungen) (IEC 60939-2-2:2004)

This European Standard was approved by CENEJEC on 2004-11-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English) French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENETEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 40/1467/FDIS, future edition 1 of IEC 60939-2-2, prepared by IEC TC 40, Capacitors and resistors for electronic equipment, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 60939-2-2 on 2004-11-01.

This European Standard supersedes EN 133221:1998.

The following dates were fixed:

 latest date by which the EN has to be implemented at national level propublication of an identical national standard or by endorsement

(dop) 2005-08-01

 latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn

(dow) 2007-11-01

Annex ZA has been added by CENELEC.

Endersement notice

The text of the International Standard McGo939-2-2:2004 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE Where an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	Year	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 60939-1	- 1) Q	Passive filter units for electromagnetic interference suppression Part 1: Generic specification	-	-
IEC 60939-2	_ 1)	Par Sectional specification: Passive filter up to for which safety tests are appropriate. Test methods and general requirements	-	-
IEC 60939-2-1	_ 2)	Part 2-1: Black detail specification - Passive filter units for electromagnetic interference suppression - Filters for which safety tests are required (assessment level DIPZ)	EN 60939-2-1	2004 ³⁾

¹⁾ At draft stage.

²⁾ Undated reference.

³⁾ Valid edition at date of issue.

INTERNATIONAL STANDARD

IEC 60939-2-2

First edition 2004-11

Complete filter units for radio interference suppression –

2-2:
il specification –
its for electr rt 2-2
ank deta
assive filter
nterference sup
Filters for which sa
(safety tests only)



Publication numbering

As from 1 January 1997 all IEC publications are issued with a designation in the 60000 series. For example, IEC 34-1 is now referred to as IEC 60034-1.

Consolidated editions

The IEC is now publishing consolidated versions of its publications. For example, edition numbers 1.0, 1.1 and 1.2 refer, respectively, to the base publication, the base publication incorporating amendment 1 and the base publication incorporating amendments 1 and 2.

Further information on IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology. Information relating to this publication, including its validity, is available in the IEC Catalogue of publications (see below) in addition to new editions, amendments and corrigenda. Information of the subjects under consideration and work in progress undertaken by the technical committee which has prepared this publication, as well as the list of publications issued, is also available from the following:

IEC Web Site (www.iec.ch)

Catalogue of IEC publications

The on-line catalogue on the IEC web site (www.iec.ch/searchpub) enables you to search by a variety of colteria including text searches, technical committees and date of publication. On line information is also available on recently issued publications, withdrawn and replaced publications, as well as corrigenda.

IEC Just Published

This summary of recently issued publications (www.iec.ch/online_news/_justpub) is also available by email. Please contact the Customer Service Centre (see below) for further information.

Customer Service Centre

Server alter of the server of If you have any questions regarding this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre:

Email: custserv@iec.ch Tel: +41 22 919 02 11 Fax: +41 22 919 03 00

INTERNATIONAL STANDARD

IEC 60939-2-2

First edition 2004-11

Complete filter units for radio interference suppression –

Part 2-2:
Blank detail specification –
Passive filter units for electromagnetic interference suppression –
Filters for which safety tests are required (safety tests only)

© IEC 2004 — Copyright - all rights reserved

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form of by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMPLETE FILTER UNITS FOR RADIO INTERFERENCE SUPPRESSION –

Part 2-2: Blank detail specification –
Passive filter units for electromagnetic interference suppression –
Filters for which safety tests are required (safety tests only)

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation of all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable that are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or coents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or on costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60939-2-2 has been prepared by IEC technical committee 40: Capacitors and resistors for electronic equipment.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting				
40/1467/FDIS	40/1488/RVD				

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

sists of the for.
uppression:

iric specification

tional specification

.mittee has decided that the contents of the necessary of the specific publication. At this day, confirmed withdrawn;
replaced by a revised edition, or amended.

A billingual version of this signature may be issued at a later date.

INTRODUCTION

This blank detail specification forms the basis for a uniform procedure for a common Safety Mark. It implements the approval schedule for the safety test described in IEC 60939-2, requires a declaration of design for parameters relevant to safety and prescribes conformance tests to be conducted on every lot prior to its release and requalification tests depending on changes to the declared design.

In comparison with IEC 60939-2-1, which provides quality conformance and safety tests this specification is restricted to safety tests only. The use of IEC 60939-2-1 may be more appropriate for components manufactured in mass production, whereas the employment of this specification may be necessary in those cases where approval and requalification tests contribute considerably to the costs of the product.

Blank detail specification

A blank detail specification is a supplementary document to the sectional specification and contains requirements for tyle and layout and minimum content of detail specifications. In the preparation of detail specifications the content of 1.4 of the sectional specification shall be taken into account.

Identification of the detail specification and of the component

The first page of the detail specification should have the layout recommended on the next page of this blank detail specification. The numbers between square brackets correspond to the following information which shall be inserted at the position indicated:

- [1] The name of the National Standards Organization under whose authority the detail specification is published and, if applicable, the organization from which the detail specification is available.
- [2] The IECQ symbol and the number allotted the detail specification by the IECQ General Secretariat.
- [3] The number and issue number of the IECQ generic or sectional specification as relevant; also national reference if different.
- [4] If different from the IECQ number, the national number of the detail specification, date of issue and any further information required by the national system, together with any amendment numbers.
- [5] A brief description of the component or range of components.
- [6] Information on typical construction (when applicable).

For [5] and [6] the text to be given in the detail specification should be suitable for an entry in the IECQ Register of Approvals.

- [7] Outline drawing with main dimensions which are of importance of interchangeability and/or reference to the appropriate national or international documents for outlines. Alternatively the drawing may be given in an annex to the detail specification, but [7] should always contain an illustration of the general outer appearance of the component.
- [8] The level(s) of quality assessment covered by the detail specification, as appropriate.
- [9] Reference data giving information on the most important properties of the component which allow comparison between the various component types intended for the same or similar applications.

[1]	IEC 60939-2-2-XXX	[2]
• •	QC XXXXXXXX	
ELECTRONIC COMPONENTS OF ASSESSED QUALITY IN ACCORDANCE WITH:		[4]
IEC 60939-1		
IEC 6093992		
Outline and dimension (angle projection)	PASSIVE FILTER UNITS FOR ELECTROMAGNETIC INTERFE SUPPRESSION AND FOR CON SUPPLY MAINS – FILTERS FO TESTS ARE REQUIRED (SAFE	NECTION TO THE R WHICH SAFETY TY TESTS ONLY)
(Other shapes are permitted within the dimensions given,	TYPICAL CONSTRUCTION:	[5]
(i)		[6]
	Class or subclass of incorporate	ed capacitors
(Other shapes are permitted within the dimensions given see Table 1.)	Safety tests only	[8]
NOTE For [1] to [9], see preceding page.	2	
REFERENCE DATA: Rated voltages, current range, climatic c insertion loss range, functional circuit diagram.	ategory, frequency range,	[9]
Information on the availability of compone is given in IEC	ents qualified to this detail specific QC 001005.	ation

COMPLETE FILTER UNITS FOR RADIO INTERFERENCE SUPPRESSION –

Part 2-2: Blank detail specification –
Passive filter units for electromagnetic interference suppression –
Filters for which safety tests are required (safety tests only)

1	General	data.
---	---------	-------

1.1 Dimensions

 Lable 1 – Dimensions related to case size

Case size reference	4		Dimer	nsions			
reference	reference						
	L W	Н					
	17.						
	10						

When there is no case size reference, Table 1 may be omitted and the dimensions shall be given in Table 2, which then becomes Table 1.

The dimensions shall be given as maximum tolerance.

1.2 Ratings and characteristics

Rated voltages (see Table 2)

Category voltage (if applicable) (see Table 2)

Rated current (see Table 2)

DC line resistance or d.c. voltage drop at rated current

Maximum current at upper category temperature and derating curve (if applicable)

Maximum internal and external temperatures for temperature rise test of applicable)

Climatic category

Rated temperature

Insertion loss (see Table 2)

Insulation resistance

Category of passive flammability (if applicable)

Discharge resistance (if applicable)

Table 2 - Insertion loss at no load

Case size or type designation	Rated voltage	Category voltage	Rated current	Minimum insertion loss						
				kHz	kHz	MHz	MHz	MHz	GHz	GHz
	This									

1.3 Normative references

IEC 60939-1, Complete Mier units for radio interference suppression – Part 1: Generic specification ¹

IEC 60939-2, Complete filter units for radio interference suppression – Part 1: Sectional specification ²

IEC 60939-2-1, Complete filter units for adio interference suppression – Part 2-1: Blank detail specification: Passive filter units for electromagnetic interference suppression – Filters for which safety tests are required (Assessment Level D / DZ)

1.4 Marking

The information given in the marking is normally selected from the following list; the relative importance of each item being indicated by its position in the list:

- a) manufacturer's name or trademark;
- b) manufacturer's type designation;
- c) recognized approval mark;
- d) rated voltage and rated frequency, identification of terminators and/or circuit diagram;
- f) rated current;
- g) rated temperature;
- h) climatic category, followed by a letter indicating the category of the passive flammability²;
- i) year and month (or week) of manufacture3.

The filter shall be clearly marked with a), b) and c) above, and with as many as possible of the remaining items as is considered necessary. Any duplication of information in the marking on the filter should be avoided.

To be published.

² If applicable.

May be indicated by the code given in IEC 60062:1992, Marking codes for resistors and capacitors, a new edition of which is shortly to be published.